

# EVALUATION à l'entrée en SIXIEME – 2007-2008

## DOCUMENT PROFESSEUR

### 1. COMPREHENSION DE L'ORAL

#### Exercice 1.1

*Compétence évaluée : discriminer des sons voisins*

*Consigne : tu vas entendre des verbes . Chaque série compte 5 verbes . Ecoute bien les consignes. Les séries sont enregistrées 2 fois.*

Série 1 : souligne la syllabe des 2 verbes qui contient un /i:/ comme dans gratulieren  
bitten, schwimmen, **spielen**, gewinnen, **sortieren**

Série 2 : souligne la syllabe des 3 verbes qui contient un / e:/ long comme lesen  
**gehen**, essen, **geben**, **nehmen**, fressen

Série 3 : souligne la syllabe des 3 verbes qui contient un /o/ bref comme kommen  
**wollen**, **kosten**, wohnen, **bekommen**, loben

Série 4 : souligne la syllabe des 2 verbes qui contient le son /ai/ comme schreiben  
lachen , **schneien**, schlafen, **reiten**, zahlen

Série 5 : souligne la syllabe des 2 verbes qui contient le son /ts/ comme ziehen  
sehen, **zählen**, sonnen, **zeigen** , singen

Série 6 : souligne la syllabe des 2 verbes qui contient le son /a/ bref comme gefallen  
**malen**, machen, **tragen**, backen , fallen

*Corrigé : Les réponses exactes sont les verbes en caractères gras.*

#### Références aux programmes du cycle3 :

- **Connaissance des voyelles longues : /i:/ /e:/**
- **Connaissance des voyelles brèves : /a/ /o/**
- **Connaissances de la diphtongue /ai/**
- **Connaissances des consonnes : /z/ et /ts/**

être capable de percevoir la différence entre voyelles longues et brèves, repérer la diphtongue /ai/, faire la différence entre les consonnes /z/ et /ts/ afin de, par voie de conséquence, prononcer ces phonèmes correctement , donc se faire comprendre et comprendre le sens des mots

Importance de distinguer par exemple : sieht et zieht

#### Outils de remédiation :

- entraînement fréquent à des exercices de discrimination entre sons proches

#### Codage :

**Code 0 : absence totale de réponse**

**Code 1 : au moins 12 bonnes réponses (sur 14)**

**Code 2 : de 8 à 11 réponses exactes = en cours d'acquisition**

**Code 3 : moins de 7 réponses exactes = à renforcer**

**Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir**

## Exercice 1.2.

**Compétence évaluée :** percevoir l'accent de mot, notion découverte avec l'apprentissage de l'allemand.

**Consigne :** tu vas entendre 3 séries de noms de ville ou de pays. Souligne la syllabe accentuée....

Exemple : Dresden, tu soulignes la première syllabe.

Série 1 : Berlin, **D**üsseldorf, Hannover

Série 2 : **L**uxemburg, Italien, T**ü**rkei

Série 3 : Paris, **L**eipzig, **M**agdeburg

**Corrigé :** Les syllabes accentuées sont inscrites en caractères gras.

**Codage :**

**Code 0 :** absence totale de réponse

**Code 1 :** 9 réponses exactes

**Code 2 :** de 5 à 8 réponses exactes = en cours d'acquisition

**Code 3 :** 4 réponses exactes ou moins = à renforcer

**Code 9 :** aucune réponse exacte = à acquérir

## Exercice 1.3

**Compétence évaluée :** Repérer les schémas intonatifs principaux : exclamation, interrogation, déclarative.

**Consigne :** Tu vas entendre une scène entre Andreas et sa maman. On sonne à la porte, il ouvre.

Indique par une croix pour chaque réplique, s'il s'agit d'une question, d'une exclamation ou d'une phrase déclarative simple.

Tu entendras le sketch trois fois.

### **SCRIPT DE L'ENREGISTREMENT**

**Bruitage :** sonnette

**Mama :** Andreas macht die Tür auf !

**Bruitage:** pas

**Andreas :** Jaa, Moment, ich geh' schon.

**Bruitage:** porte qu'on ouvre

**Mama :** Wer ist denn da ?

**Andreas:** Die Post, kannst du kommen?

**Bruitage:** pas mere

**Andreas:** Da ist ein Päckchen für dich, du mußt unterschreiben.

**Bruitage:** papier déchiré

**Mama:** Mein neues Kleid, wie schön !

**Corrigé**

|         | ? | ! | . |
|---------|---|---|---|
| Mama    |   | X |   |
| Andreas |   |   | X |
| Mama    | X |   |   |
| Andreas | X |   |   |
| Andreas |   |   | X |
| Mama    |   | X |   |

**Exercice 1.3 :** seule la croix est un indicateur de réponse

**Codage :**

**Code 0 :** absence totale de réponse

**Code 1 :** 6 réponses exactes = acquis

**Code 2 :** 3,4 ou 5 réponses exactes = en cours d'acquisition

**Code 3 :** 1 ou 2 réponses exactes = à renforcer

**Code 9 :** aucune réponse exacte = à acquérir

## Exercice 1.4

**Compétence évaluée : comprendre des dates, des indications chiffrées, comprendre une information ciblée.**

**Consigne** : Lena prépare sa fête d'anniversaire. Elle commande différents articles. Observe attentivement le tableau, ensuite écoute sa conversation avec le vendeur et **entoure** le nombre d'articles commandés, le prix total et l'adresse de livraison. Tu vas entendre le texte 3 fois.

**SCRIPT DE L'ENREGISTREMENT :**

Verkäuferin (V) : Hallo Lena. Schön, dich zu sehen.

Lena (L) : Guten Tag, Frau Schmidt. Hier ist die Liste von meiner Mutter.

V : Ja, was möchtest du denn ?

L : Ich möchte bitte 5 Tafeln Schokolade und 9 Liter Orangensaft.

V : Moment. Also : 5 Tafeln Schokolade und 9 Liter Orangensaft. Und was noch ?

L : 12 Eier.

V : 12 Eier, gut ! Hier sind sie. Noch etwas ?

L : Ja, bitte. Ich brauch noch 60 Luftballons und 13 Hefte.

V : Wie bitte ?

L : 60 Luftballons und 13 Hefte. Wie viel kostet das ?

V : 27 € bitte.

L : Hier haben Sie 27 €. Meine Adresse ist Rosenstr.4.

V : Gut. Wir bringen die Artikel in die Rosenstr. 4.

L : Danke. Tschüss.

V : Tschüss.

**Corrigé**

| Artikel     | Anzahl |    |    |
|-------------|--------|----|----|
| Schokolade  | 5      |    |    |
| Orangensaft | 9      |    |    |
| Eier        |        | 12 |    |
| Lufballons  |        |    | 60 |
| Hefte       |        | 13 |    |

**Codage :**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : au moins 6 réponses exactes = acquis

Code 2 : 4 ou 5 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 à 3 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

Preis (in €) : 27 €

Lenas Adresse : Rosenstraße 4

**Exercice 1.5**

**Compétence évaluée : Comprendre un message descriptif. Repérer une information dans un message simple.**

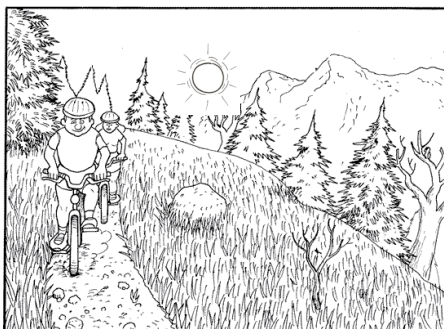
**Consigne** : Thomas laisse un message sur le répondeur de sa grand-mère. Il lui raconte ses vacances. Écoute bien et coche l'image qui correspond à ce qu'il dit. Tu vas entendre le texte trois fois.

**SCRIPT DE L'ENREGISTREMENT**

(Il y a trois enregistrements du texte.)

Hallo Oma ! Ich bin's, Thomas. Ich bin in den Alpen. Das Wetter ist super, die Sonne scheint und es ist warm. Wir machen viel Sport. Ich fahre Fahrrad mit Papa. Wir haben viel Spaß ! Tschüss !

**Corrigé** : : seule la croix est un indicateur de réponse



**codage**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : réponse exacte = acquis

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

### Exercice 1.6

**Compétence évaluée :** Comprendre le langage de communication de la classe (les consignes de classe et de vie sociale).

**Consigne :** tu vas entendre une scène en classe; écoute bien et coche les 5 expressions qui sont dans le dialogue (il restera deux expressions). Tu entendras le texte 3 fois.

#### **SCRIPT DE L'ENREGISTREMENT :**

Lehrer: -Hallo ! Guten Tag !

Schüler: - Guten Tag ! Hallo

Lehrer: Mach die Tür zu, bitte ! Danke ! Setzt euch ! Ruhe bitte ! Ich spiele eine CD ! Hört gut zu !

**Corrigé:**

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Bonjour!      | <input type="checkbox"/> Ouvre la fenêtre!        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Asseyez-vous  | <input checked="" type="checkbox"/> Merci!        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Taisez-vous!  | <input type="checkbox"/> Écris la date au tableau |
| <input checked="" type="checkbox"/> Écoutez bien! |   |

#### **Codage :**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 5 réponses exactes = acquis

Code 2 : 3 ou 4 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 ou 2 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

### Exercice 1.7

**Compétence évaluée :** reconnaître un mot dans une chaîne phonétique, reconnaître des mots dans un contexte.

**Consigne :** Tu vas entendre des phrases qui indiquent ce que fait chaque enfant dans la cour de récréation.

Écoute bien chaque phrase et sa lettre (A,B,C,D,E,F et G). Écris ensuite la lettre dans la bonne case. Attention deux cases sont en trop et ne correspondent à aucune situation.

Chaque phrase est dite 3 fois. La phrase A est un exemple.

#### **SCRIPT DE L'ENREGISTREMENT :**

A = Thomas liest ein **Buch**. (Exemple)

B = Jonas spielt mit einem **Fußball**.

C = Tim und Tom spielen **Tischtennis**.

D = Lisa hat einen **Teddybär** in der Hand.

E = Oliver hört **Musik**.

F = Peter isst ein **Brot** und trinkt eine **Cola**.

G = Anna und Markus spielen **Basketball**.

**Corrigé:**

#### **Codage :**

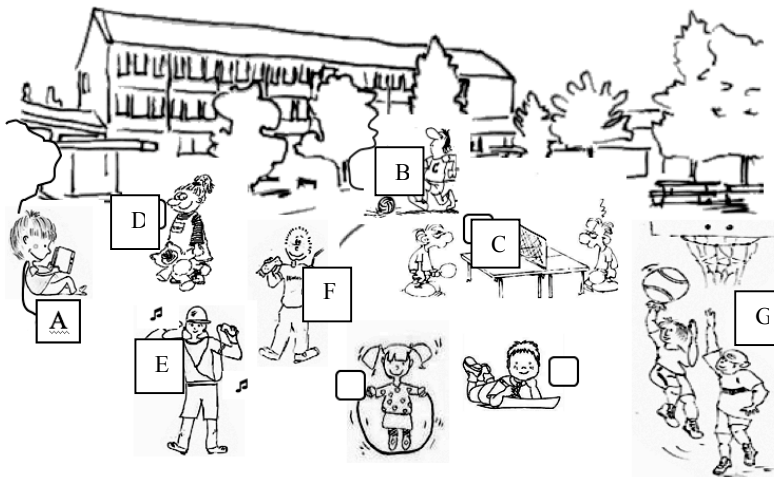
Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : au moins 5 réponses exactes = acquis

Code 2 : 3 ou 4 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 ou 2 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir



### Exercice 2.1

**Compétence évaluée :** Mettre en relation deux énoncés qui se complètent. Comprendre quelques énoncés correspondant à des fonctions langagières fondamentales.

**Consigne :** voici une conversation entre deux personnes au petit-déjeuner. Les questions sont dans l'ordre. Relie par une flèche chaque question à sa réponse.

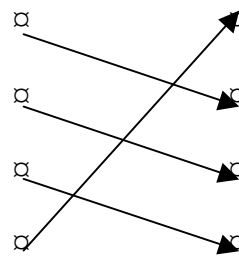
**Corrigé :**

Wie geht's dir ?

Was trinkst du zum Frühstück ?

Und um wie viel Uhr gehst du zur Schule ?

Und was machst du nach der Schule ?



Ich spiele Fußball.

Mir geht's gut !

Milch mit Kakao.

Um 7 Uhr 50.

**Codage :**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 3 réponses exactes = acquis

Code 3 : 1 ou 2 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

### Exercice 2.2

**Compétence évaluée :** Comprendre quelques énoncés correspondant à des fonctions langagières fondamentales. S'appuyer sur des éléments typographiques et para-textuels.

**Consigne :** Lisa rentre de l'école. Elle commence par apprendre sa poésie, elle aide ensuite sa maman à préparer une salade puis elle regarde la télévision. Observe les documents suivants et recherche ceux dont Lisa a eu besoin : le poème, la recette, le programme TV. Coche la case qui correspond (il n'y a qu'une seule croix par ligne).

**Corrigé :**

|                 | Doc.1 | Doc.2 | Doc.3 | Doc.4 | Doc.5 | Doc.6 |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| au poème        |       |       | X     |       |       |       |
| à la recette    |       |       |       |       |       | X     |
| au programme TV | X     |       |       |       |       |       |

Exercice 2.2 : seule la croix est un indicateur de réponse

**Codage :**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 3 réponses exactes = acquis

Code 2 : 2 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 réponse exacte = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

### Exercice 2.3

**Compétence évaluée :** S'appuyer sur des éléments lexicaux, repérer des éléments significatifs pour construire le sens.

**Consigne :** Tom joue sur la plage. Colorie suivant les indications du texte.

**Corrigé :**

| Éléments du dessin | couleur        |
|--------------------|----------------|
| Haare              | 1-braun        |
| T-Shirt            | 2-grün         |
| Shorts             | 3-grau         |
| Ball               | 4-blau, 5-gelb |
| Boot               | 6-rot          |

**Codage**

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 5 ou 6 couleurs exactes = acquis

Code 2 : 3 et 4 couleurs exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 à 2 couleurs exactes = à renforcer

Code 9 : aucune couleur exacte = à acquérir

### Exercice 2.4

**Compétence évaluée : Regrouper les mots d'un texte selon leur champ lexical. Constituer un réseau d'indices pertinents pour construire le sens d'un texte.**

Consigne : Voici un texte. Lis-le une fois en entier.

Puis relis-le et entoure

- 3 noms d'animaux en **bleu** (et seulement 3, même si tu en reconnais plus.)

- 3 noms d'aliments en **vert** (et seulement 3, même si tu en reconnais plus.)

Corrigé : Im Zoo

Heute gehen wir in den Zoo. Da ist es schön !

Es gibt **Krokodile**, **Nilpferde**, **Löwen** und viele, viele andere Tiere.

Im Zoo kann man auch picknicken: Papa kauft sich ein Käsebrot, Mama ein Stück Kuchen, mein Bruder ein Eis und ich eine Banane.

Ich kaufe Popkorn für die **Elefanten**. Wir machen auch Fotos von dem **Giraffenbaby**.

Codage :

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 6 réponses exactes = acquis

Code 2 : 4 ou 5 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1 à 3 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

### Exercice 2.5

**Compétence évaluée : S'appuyer sur les éléments culturels, repérer des éléments significatifs pour construire le sens.**

Consigne : Chaque été, Maxime passe ses vacances **en Allemagne** chez sa tante. Il envoie une carte postale à son ami **allemand** Stefan.

Complète le texte de sa carte en cochant le bon mot parmi les 3 qui te sont proposés à chaque fois. Tes connaissances sur l'Allemagne vont t'aider.

Hallo Stefan!

Ich bin in *Berlin*  *Wien*  *Stockholm*  .

Heute gehe ich ins Museum der Technik. Ich sehe deutsche Autos:

*Renault*  *Toyota*  *Mercedes*  .

Heute Abend höre ich deutsche Musik:

*Tokiohotel*  *Madonna*  *Placido Domingo*  .

Ich kaufe morgen Souvenirs aus Berlin:

*einen Bär*  *London Bridge*  *Statue of liberty*  .

Liebe Grüße und bis bald,

Maxime

0 1 2 3 9 | codage

Corrigé :

Berlin ■      Wien □      Stockholm □  
Renault □      Toyota □      Mercedes ■  
Tokiohotel ■      Madonna □      Placido Domingo □  
einen Bär ■      London Bridge □      Statue of liberty □

### Exercice 2.6

**Compétence évaluée : Reconnaître des mots isolés en contexte, comprendre des informations ciblées très simples.**

Consigne : lis le texte ci-dessous et pour chaque question entoure les bonnes informations.



Michael Schumacher ist am 3. Januar 1969 geboren und wohnt in der Schweiz. Er hat zwei Kinder : Gina Maria ist zehn und Mick ist acht. Er fährt gern Kart, spielt gern Fußball und Tennis. Er mag Spaghetti und Schokoladenkuchen. Er ist Formel-1-Pilot und hat sieben Weltmeistertitel\* gewonnen. Sein Auto ist ein Ferrari und es ist rot.

- Weltmeistertitel : titre de champion du monde

Corrigé :

1) c - 2) b - 3) c - 4) a - 5) a - 6) b - 7) c  
2)

### Codage

Code 0 : absence totale de réponse

Code 1 : 6 ou 7 réponses exactes = acquis

Code 2 : 4 ou 5 réponses exactes = en cours d'acquisition

Code 3 : 1, 2 ou 3 réponses exactes = à renforcer

Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir

## 3. EXPRESSION ECRITE

### Exercice 3.1 :

**Compétence évaluée : identifier et isoler des mots, penser aussi, après avoir isolé les mots, à respecter les codes de l'allemand en rétablissant les majuscules.**

Consigne :

a) séparer les mots par des traits verticaux :

Aprilmaijunijuliaugust

b) recopier les mots en les séparant par une virgule :

Corrigé : a) April – Mai – Juni – Juli – August  
b) Anton spielt Fußball in Hamburg.

**Codage :**

**Code 0 : absence totale de réponse**

**Code 1 : les 2 séquences réussies = acquis**

**Code 2 : 1 séquence réussie et 3 mots isolés dans l'autre = en cours d'acquisition**

**Code 3 : 1 seule séquence réussie = à renforcer**

**Code 9 : aucune bonne réponse = à acquérir**

**Exercice 3.2 :**

**Compétence évaluée :** Compléter un texte descriptif par un choix de mots proposés appartenant à des catégories grammaticales différentes et donner un sens à une phrase.

**Consigne :** complète la description d'Anna en choisissant à chaque ligne un des 3 mots proposés :

**Texte à compléter:**

|                                |           |       |           |
|--------------------------------|-----------|-------|-----------|
| Anna hat (1)..... blonde Haare | ( 1) Dame | lange | habe      |
| Sie ( 2)..... grüne Augen      | (2) hat   | und   | braune    |
| Ihr Pullover (3)..... rot      | (3) der   | ist   | mein      |
| Sie trägt eine blaue (4).....  | ( 4 ) bin | wie   | Jeanshose |
| Sie ist groß (5)..... dünn     | (5) und   | bist  | klein     |

**Corrigé:**

(1) lange

(2) hat

(3) ist

(4) Jeanshose

(5) Und

**Codage :**

**Code 0 : absence totale de réponse**

**Code 1 : 5 réponses exactes = acquis**

**Code 2 : au moins 3 bonnes réponses = en cours d'acquisition**

**Code 3 : 2 bonnes réponses ou moins = à renforcer**

**Code 9 : aucune réponse exacte = à acquérir**